



PORSCHE



O novo Cayenne Turbo S

Instância superior

Instância superior.

Exigências. Todos as fazemos. A nós próprios.

Mas também à potência, ao design, à exclusividade. E por vezes são exigências especialmente grandes. Tal como as suas.

Assim, para nós foi claro: há que elevar novamente a fasquia – ainda mais. Aumentar o desempenho – e sobretudo as emoções.

O objectivo: exceder as prestações dinâmicas do modelo actual e construir o SUV mais poderoso que alguma vez ostentou o nome Porsche. A instância superior.

O novo Cayenne Turbo S.





O novo Cayenne Turbo S	8
Design	10
Exterior	10
Interior	13
Performance	16
O motor	16
Chassis	20
Tranquilidade	23
Segurança	23
Conforto	24
Personalidade	28
Cores e personalização	28
Síntese	41
O seu Cayenne Turbo S	43
Dados técnicos	44

Quem chega ao topo não precisa de parar.

O novo Cayenne Turbo S.

Ter alcançado tudo. Ter produzido o suficiente. Abrandar o ritmo. Desde 1948 nenhum dos nossos engenheiros pensou assim - nem nunca virá a pensar. Esta é a nossa promessa. Pois conhecemos o seu desejo de potência.

O «Dr. Ing.» no nome da nossa empresa não está lá por acaso. É uma obrigação. É por isso que exploramos sempre o limite do tecnicamente possível. Por vezes, com mais insistência.

No banco de ensaios não só surgiram os dados de performance do nosso Cayenne mais potente até à data, como também

as emoções mais fortes que representa. E para além da performance surgiram também temas como design, versatilidade e escolha de equipamentos. O objectivo declarado dos nossos engenheiros: notoriamente mais e notoriamente mais exclusivo.

O resultado em números: 405 kW (550 CV) e 750 Nm de binário. São mais 37 kW (50 CV) e 50 Nm do que no Cayenne Turbo. A velocidade máxima: 283 km/h.

Além disso, tecnologias de série, como o sistema de regulação do chassis

Porsche Dynamic Chassis Control (PDCC) ou o Porsche Torque Vectoring Plus (PTV Plus) proporcionam uma dinâmica de condução sem igual.

O que estava em causa era mais do que uma mostra do que somos tecnicamente capazes na área dos chamados «SUVs». Nomeadamente na instância superior.

O responsável por esta superioridade: a Intelligent Performance. Para além dos valores de referência na potência, significa, ao mesmo tempo, um consumo relativamente moderado.

Turbo S – é acima de tudo um direito. O seu direito. Direito a um nível particularmente elevado de tecnologia e emoções. Mas também direito a uma boa dose de luxo. Esta máxima também se aplicou ao equipamento e design: nobre, elegante e moderno. Numa só palavra: exclusivo. Por exemplo, com interior em pele com nova linha bicolor exclusiva ou materiais como o carbono.

Nasceu assim, mais uma vez, um desportivo absolutamente fascinante. Um automóvel que não receia os limites, como poderá constatar nas páginas seguintes.



Quem dá tudo, também tudo pode mostrar.

Design.

Exterior.

O que não podia faltar com este nível de performance elevado: um visual confiante.

Com a entrada de ar central de grandes dimensões e o powerdome distinto, o Cayenne Turbo S demonstra inequivocamente todo o seu potencial. Afinal, antes de um grande feito é necessário respirar fundo.

Típico do Cayenne: a aposta clara na desportividade e na dinâmica. Uma aposta que inclui as linhas da parte dianteira que se prolongam na direcção de quem observa. O ADN de desportivo também

se revela nas linhas que fazem lembrar um coupé, bem como nos guarda-lamas musculados na parte traseira. Na porta da bagageira há outro indício da extrema potência: a inscrição cromada «Cayenne turbo S».

Prefere algo mais extravagante ou mais purista? Basta escolher na nossa paleta de cores. Os alargamentos das cavas das rodas e a aresta do spoiler do tejadilho estão pintados, de série, na cor da carroçaria. Para uma elegância purista, alguns componentes foram pintados exclusivamente em Preto brilhante: a grelha completa da entrada de ar, incluindo

as lamelas, bem como a parte inferior e base dos retrovisores.

Também as jantes 911 Turbo II de 21" estão pintadas, de série, em Preto brilhante com o escudo Porsche a cores. Exclusivamente para o Cayenne Turbo S. Para pessoas com elevadas exigências, tanto a nível óptico como do desempenho.

As ponteiras de escape desportivas em alumínio com polimento de alto brilho resultam num visual de quatro saídas individuais: o acorde final de um design exterior excepcional. E é só o início de muito mais.





1



2

Por que razão a exclusividade deve rodar apenas em torno de aparências exteriores?

Interior.

O estatuto social nem sempre se revela só no exterior. O interior do novo Cayenne Turbo S está igualmente recheado de pormenores magníficos.

Um ambiente desportivo e elegante é criado pelos estofos em pele, de série, com um novo conceito bicolor: Preto/Bege Luxor ou Preto/Vermelho Carrera. Sobretudo na área que envolve o condutor e o passageiro da frente existem mais elementos em cor de contraste. Tapetes pretos com costura decorativa a toda a volta e a inscrição «PORSCHE»

em cor de contraste completam o interior bicolor exclusivo. Para além de muitas outras cores, poderá decorar o interior, opcionalmente, também com pacotes de equipamento alternativos, ou torná-lo ainda mais luxuoso com pacotes complementares – por exemplo, com pele natural ou madeiras nobres.

O forro do tejadilho, as palas para o sol, o revestimento dos pilares e outros elementos estão revestidos a Alcântara. O material oferece uma sensação táctil agradável e já deu provas no desporto automóvel. O pacote de interior em carbono, de série, inclui frisos decorativos

no painel de comandos, bem como nas portas dianteiras e traseiras, o painel decorativo da consola central e a alavanca selectora da caixa Tiptronic S em carbono. Os frisos de protecção das soleiras das portas com a designação do modelo «turbo S» são em aço inoxidável.

Recostar-se descontraidamente – ou praticar desporto? A nossa sugestão: ambos. Os bancos desportivos adaptativos com pacote Comfort Memory aliam o elevado conforto a uma posição de condução típica de um desportivo. Com a regulação eléctrica em 18 posições poderá ajustar os bancos às suas necessidades. Os

apoios de cabeça dos bancos do condutor e do passageiro da frente, bem como nos lugares traseiros exteriores estão decorados com o escudo da Porsche.

A consola central com elevação para a frente, o volante SportDesign com patilhas das mudanças e os cinco instrumentos circulares com inscrição «turbo S» no conta-rotações, posicionado ao centro como não poderia deixar de ser num Porsche, transmitem a sensação forte de estar a conduzir um automóvel desportivo. Mais um dos pormenores importantes de um conjunto precioso.



Você também não impõe limites a si próprio.

Performance.

O motor.

Diz-se que lá em cima o ar torna-se cada vez mais rarefeito. Mas já alguma vez ficou completamente sem fôlego?

O novo Cayenne Turbo S é impulsionado por um motor biturbo V8 de 4,8 litros com sistema de injeção directa de gasolina (DFI), sistema VarioCam Plus e intercooler, que debita 405 kW (550 CV) às 6.000 rpm. O seu binário máximo de 750 Nm é disponibilizado entre as 2.250 e 4.500 rpm. Cumpre o sprint dos 0 aos 100 km/h em 4,5 segundos. Se desejar, acelera o seu mundo das emoções para um máximo de 283 km/h.

A tracção integral permanente Porsche Traction Management (PTM) transfere a força do motor de forma soberba na estrada. O PTM garante a distribuição de força adequada em qualquer situação de condução, aumentando assim a tracção e a dinâmica de condução.

A caixa Tiptronic S de 8 velocidades, montada de série, converte a potência de forma harmoniosa em propulsão. O sistema adapta-se ao seu estilo de condução e ao perfil do trajecto e selecciona o programa de condução adequado. As duas patilhas no volante SportDesign, de série, proporcionam passagens de caixa desportivas. Se puxar a patilha direita, a

Tiptronic S engrena a velocidade superior. Se puxar a esquerda, a Tiptronic S engrena a velocidade inferior.

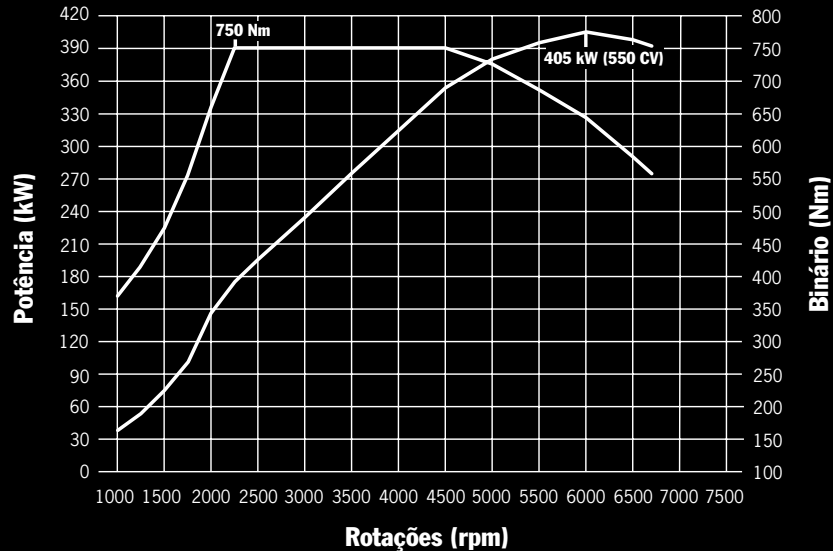
O aumento de potência face ao Cayenne Turbo é alcançado com os mesmos valores de consumo e emissões. Também graças à Intelligent Performance. Co-responsável pela elevada eficiência: graças a tecnologias como, por exemplo, a função Auto Start-Stop, VarioCam Plus ou o sistema de injeção directa de gasolina (DFI). O DFI injecta o combustível directamente e com uma precisão de milésimos de segundo na câmara de combustão através dos injectores accionados elec-

tromagneticamente, de forma a garantir uma carburação ideal e uma combustão eficaz. Para uma elevada potência e um elevado binário, com valores moderados de emissões e consumos neste segmento de veículos.

Tudo menos resignado: o som emitido pelas ponteiras de escape com quatro saídas.

Balanço intermédio: é sobretudo a potência especialmente elevada que impulsiona o novo Cayenne Turbo S de forma decisiva. Mas já conhece esta atitude.

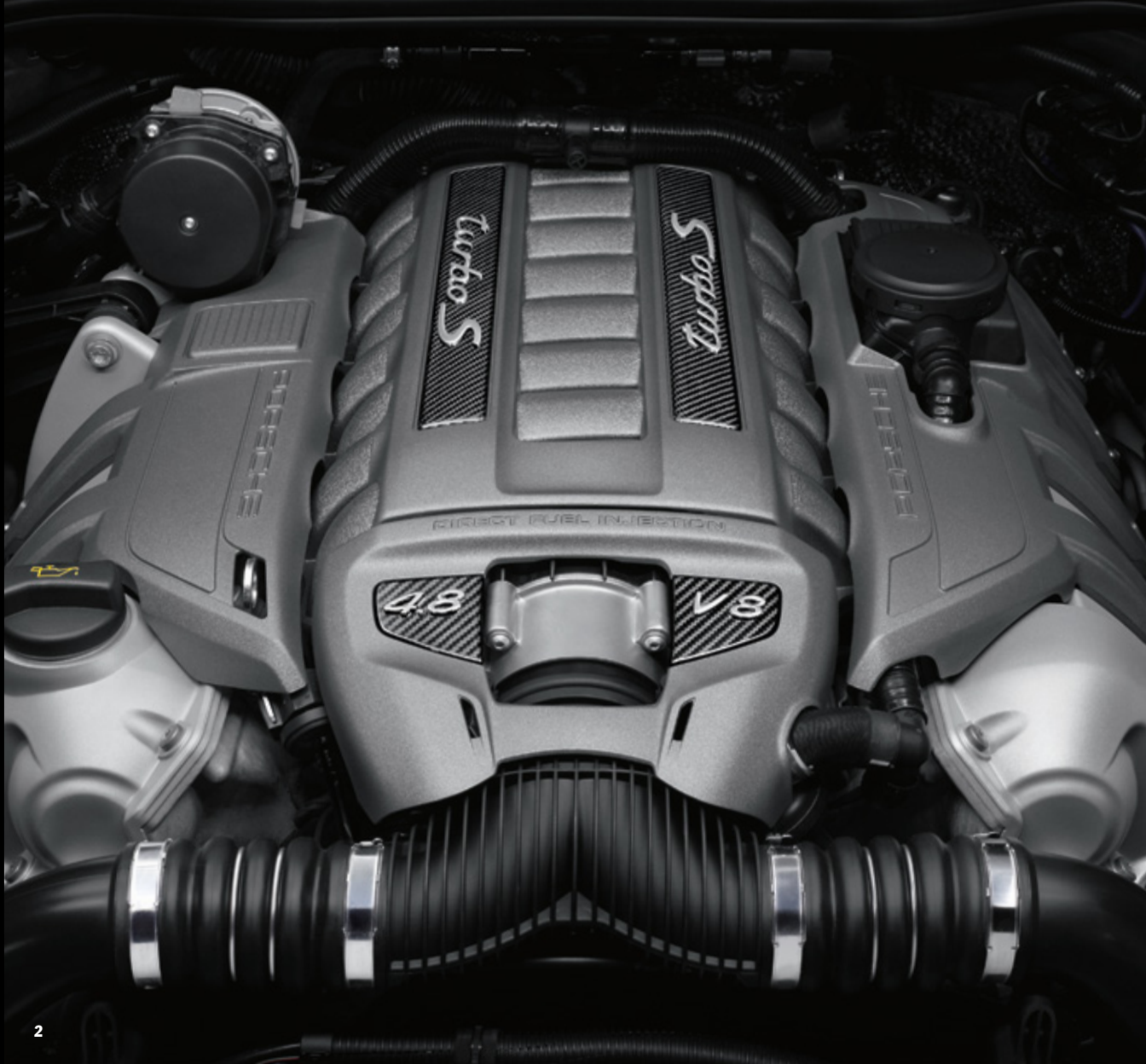




Cayenne Turbo S: 750 Nm entre as 2.250–4.500 rpm, 405 kW (550 CV) às 6.000 rpm



1



2

O novo Cayenne Turbo S é atlético. O seu maior músculo encontra-se debaixo do capot: o coração. Altamente estético. Construído de acordo com o princípio de peso reduzido. Concebido para alto desempenho - com um consumo comparavelmente moderado. Simplesmente Intelligent Performance. Ou em poucas palavras: «Dr. Ing.»

Características exteriores especiais: a unidade de admissão em cor de titânio e dois frisos em carbono, cada um com a inscrição «turbo S».

Também sobre um fundo de carbono: as inscrições «4.8» e «V8». Dados expressivos. E que deixam adivinhar algo mais sobre este motor. O diagrama de potência nesta página prova isso mesmo.

O motor de alto rendimento do Cayenne Turbo S regista números impressionantes e reservas de potência sempre disponíveis. Para tal também contribui o seu binário de 750 Nm entre as 2.250 e 4.500 rpm. Mas já deve estar habituado à performance ao mais alto nível.

1 Friso de carbono com inscrição «turbo S»
2 Motor do Cayenne Turbo S

Para os valores do consumo de combustível, emissões de CO₂ e classe de eficiência, consulte a página 44.

Competências necessárias para sobreviver no topo: liderança.

Chassis.

Sabe exactamente o que quer: ao milímetro.

O chassis do novo Cayenne Turbo S dispõe de uma suspensão pneumática com regulação do nível e da altura do chassis, bem como o PASM. Esta regulação assegura uma posição constantemente nivelada da carroçaria. O efeito: mais dinâmica de condução, mais conforto. Através de um interruptor basculante na consola central poderá alterar a distância ao solo.

O Porsche Active Suspension Management (PASM) regula a força de amortecimento, de acordo com o estado do piso e o estilo de condução. Pode optar entre três programas, que se adaptam às diversas situações de condução: «Conforto», «Normal» e «Sport». Para mais estabilidade e, consequentemente, segurança de condução.

Para tal também contribui o Porsche Torque Vectoring Plus (PTV Plus). O sistema funciona com uma distribuição variável do impulso propulsor nas rodas traseiras, bem como com um bloqueio mecânico transversal do diferencial. Perante travagens criteriosas na roda traseira direita

ou esquerda, o PTV Plus melhora o comportamento e a precisão da direcção.

O sistema de regulação do chassis Porsche Dynamic Chassis Control (PDCC), de série, optimiza ainda mais a estabilidade dinâmica e o comportamento de condução, actuando contra as oscilações laterais do veículo nas curvas. Porque afinal você só conhece uma direcção: em frente.

O tempo é um luxo ao qual todos se deviam dar. Parte integrante do pacote Sport Chrono, de série: o cronómetro no centro do painel de comandos, com indicação de tempos analógica e digital.

A indicação de performance no PCM informa-o, por exemplo, sobre o tempo total despendido, o percurso percorrido do trajecto seleccionado e os respectivos tempos acumulados.

Durante a condução, terá o apoio da Direcção assistida Plus. A velocidades elevadas, a direcção torna-se mais firme e precisa, mantendo o excelente conforto da direcção. Por outro lado, facilita as manobras, incluindo o estacionamento.

Saber exactamente o que quer. E como obtê-lo. Só isso conta.

1 Consola central do Cayenne Turbo S
2 Comutador do modo de suspensão





Sobretudo em alturas vertiginosas devemos manter os pés bem assentes na terra.

Tranquilidade.

Segurança.

Não é necessário abrir trincheiras para se proteger bem.

A condizer com o elevado desempenho do novo Cayenne Turbo S: os discos dos travões com um diâmetro de 390 mm no eixo dianteiro e 358 mm no eixo traseiro. O recurso ao alumínio reduz o peso e, logo, as massas não suspensas. Para uma melhor aderência, conforto de condução acrescido, mais agilidade e melhor manobrabilidade.

O sistema de travões Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB) encontra-se

disponível a título opcional. Este responde com maior rapidez e precisão, em especial nas travagens a alta velocidade. O peso extremamente baixo melhora a aderência, proporcionando um conforto de condução ainda maior.

O sistema Porsche Stability Management (PSM) é de série. Este sistema de controlo automático garante a estabilidade do veículo em situações dinâmicas críticas.

Os airbags de grandes dimensões para o condutor e o passageiro da frente, fornecidos de série, também oferecem uma elevada protecção, tal como o sistema Porsche Side Impact Protection System

(POSIP): inclui airbags nos flancos dos bancos dianteiros, airbags de cortina integrados em toda a estrutura do tejadilho e nas janelas laterais desde o pilar A ao pilar C, bem como uma protecção contra impactos laterais nas portas.

Os requisitos justificados ao sistema de iluminação: design inconfundível de dia e de noite e ao mesmo tempo uma elevada segurança. O resultado é: faróis Bi-Xenón incluindo o sistema Porsche Dynamic Light System (PDLS) que fazem parte do equipamento de série. O PDLS oferece as funções de luz de curva dinâmica e estática, regulação dos faróis em função da velocidade e luzes para condições

atmosféricas adversas. Com o PDLS Plus opcional poderá contar com duas funções adicionais: assistente dos máximos e luzes de cruzamento.

As luzes traseiras dispõem de tecnologia LED. As luzes de travagem pulsam no caso de uma travagem de emergência, alertando mais cedo os condutores que se aproximam.

Em suma: nem «mas», nem meios «mas». Especialmente quando se trata da segurança.

High-End. Da primeira à última nota.

Conforto.

Seguir alguém? Só se for a sua intuição.

Inclui de série: o sistema Porsche Communication Management (PCM) com ecrã táctil a cores de 7" de alta resolução que oferece uma operação intuitiva. O PCM é o sistema de informação e comunicação central. Por exemplo, para o módulo de navegação com um disco rígido rápido, rádio, CD/DVD, os ajustes do som, o computador de bordo ou o telefone. Muitas outras funcionalidades, por exemplo, os serviços online, que lhe permitem aceder a diversos conteúdos na Internet – estão disponíveis opcionalmente.

É garantido um som poderoso, mesmo com o motor desligado, graças ao sistema de som BOSE® Surround Sound com 585 watts e um total de 14 altifalantes, de série. Um subwoofer activo de 200 watts reproduz graves impressionantes.

Uma experiência sonora ainda mais exclusiva é possível com o sistema de som opcional High-End Surround Sound da Burmester®. Um sistema activo com mais de 1.000 watts de potência, 16 altifalantes e 16 canais.

O painel de instrumentos, com ecrã TFT a cores de 4,8" de alta resolução,

apresenta, para além das informações do sistema de controlo da pressão (RDK), o mapa do sistema de navegação e os dados do computador de bordo, registando também os valores da sua aceleração longitudinal e transversal.

O ParkAssist avisa o condutor através de um sinal acústico e óptico da existência de obstáculos à frente e atrás do veículo. Uma série de sistemas de assistência opcionais podem tornar as suas deslocacões ainda mais confortáveis.

O controlo da velocidade de cruzeiro com regulação da distância, incluindo o Porsche Active Safe (PAS), mantém

automaticamente a distância para o veículo que circula à frente e trava se a distância diminuir – se necessário, até à imobilização. O assistente de mudança de faixa (SWA) monitoriza a zona lateral atrás do veículo e, a partir de uma velocidade de 30 km/h, informa-o através de um sinal visual se existe um veículo na faixa ao lado. Caso se encontre algum veículo na zona do ângulo morto, os LEDs piscam fortemente ao ligar o indicador de mudança de direcção – para maior segurança.

Elevada performance, elevado conforto – não é uma contradição.

1 Interior bicolor em Preto-Vermelho Carrera com pacote de interior em carbono.





Em quem confia mais?
No seu gosto pessoal.

Personalidade.

Cores e personalização.

Admitimos que é um verdadeiro desafio melhorar ainda mais o novo Cayenne Turbo S. Um que temos todo o prazer em deixar para si é o seu gosto pessoal.

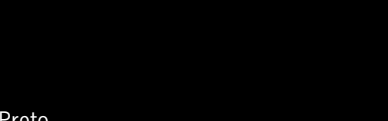
Nas páginas seguintes – e no catálogo Exclusive Cayenne separado – poderá encontrar uma selecção de equipamentos de alta qualidade, que conferem ao seu automóvel ainda mais conforto e estilo. Logo, mais personalidade.

Pode encontrar mais acessórios para todas as finalidades – e para todas as estações – no catálogo Tequipment Cayenne separado.

Cores exteriores lisas.



Branco



Preto



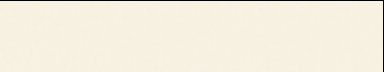
Cores exteriores especiais.



Vermelho Carmim



Cores exteriores metalizadas.



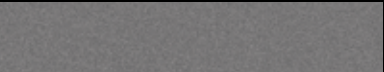
Prata Clássico metalizado



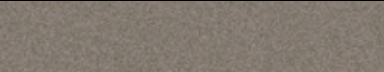
Preto Profundo metalizado



Azul Escuro metalizado



Cinzentos Meteoro metalizado



Cinzentos Umbra metalizado



Verde Jet metalizado



Vermelho Auburn metalizado



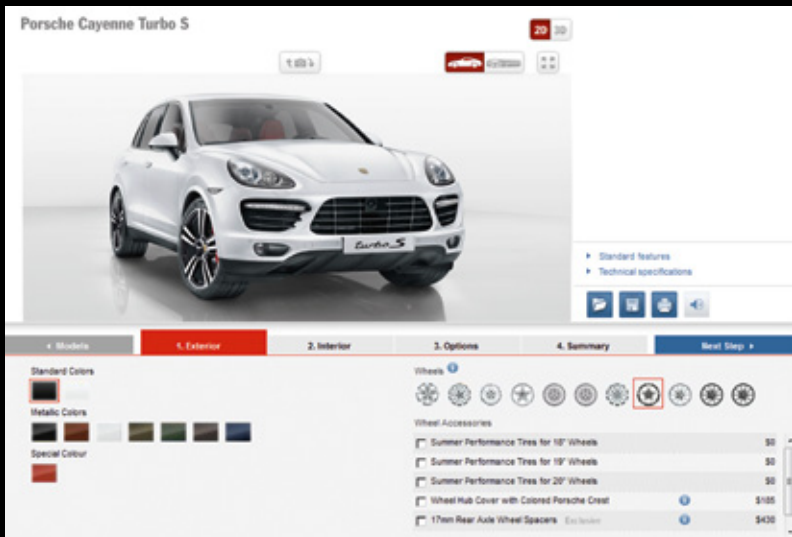
Porsche Car Configurator.

Desempenho. Elegância. Puro luxo. É você quem decide de que forma o seu novo Cayenne se ajusta melhor aos seus desejos. Com o Porsche Car Configurator pode ficar já com uma ideia – no seu computador. Bastam quatro passos simples para configurar o seu Cayenne personalizado, sendo possível marcar e desmarcar facilmente as opções que desejar.

O preço é actualizado sempre que adicionar ou remover uma opção.

O visual? É muito apelativo, graças à visualização em 3D de todos os equipamentos. Deste modo, poderá contemplar, guardar e imprimir directamente a sua configuração de todos os ângulos de visão.

Descubra o Porsche Car Configurator e outros pormenores sobre o fascínio Porsche em www.porsche.com.



1



2

Cores e personalização

31

Conceitos bicolor exclusivos.

O interior do seu novo Cayenne Turbo S está disponível, de série, com um conceito bicolor totalmente novo. Pode optar entre as combinações de cores Preto/Bege Luxor ou Preto/Vermelho Carrera – a escolha é sua.

A ideia subjacente? Mais cor em redor do condutor e dos passageiros. A condizer, as laterais completas dos bancos, os apoios dos braços, as pegas das portas e outras superfícies em pele próximas dos passageiros, bem como as costuras decorativas são da cor de contraste desejada. O aro do volante, as partes superiores do painel de comandos e dos painéis das portas ou a parte traseira dos bancos dianteiros são revestidos num Preto purista.

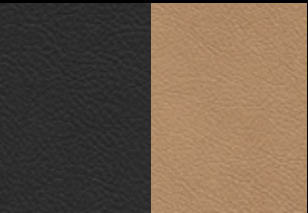
Todas as outras cores e aplicações também estão igualmente disponíveis a título opcional. Mas já sabe, é você quem decide.

1 Equipamento bicolor exclusivo em Preto/Vermelho Carrera
2 Equipamento bicolor exclusivo em Preto/Bege Luxor

Cores de série interior bicolor em pele.
Painel de comandos/
revestimentos/bancos.

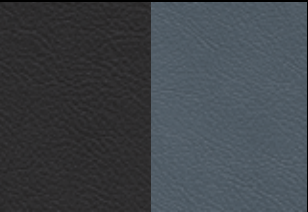


Preto/Vermelho Carrera



Preto/Bege Luxor

Interior bicolor⁴⁾ em pele.
Painel de comandos/
revestimentos/bancos.



Preto/Azul Titânio (forro do
tejadilho: Preto, alcatifas¹⁾:
Azul Titânio)

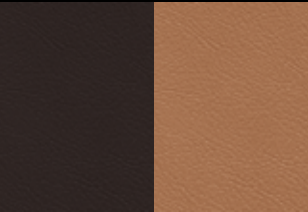


Umbra/Creme (forro do tejadilho:
Umbra, alcatifas¹⁾: Creme)



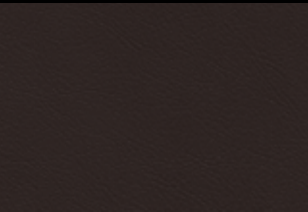
Umbra/Tartufo claro (forro dotejadil-
ho: Umbra, alcatifas¹⁾: Tartufo Claro)

Interior bicolor⁴⁾ em pele natural.
Painel de comandos/
revestimentos/bancos.



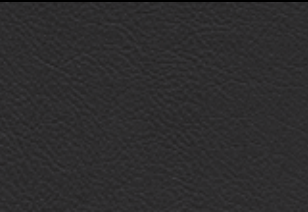
Espresso/Cognac (forro do
tejadilho: Espresso, alcatifas¹⁾:
Cognac)

Interior em pele natural.

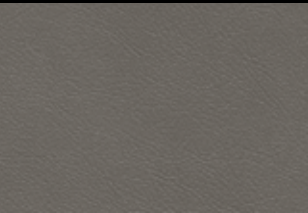


Espresso

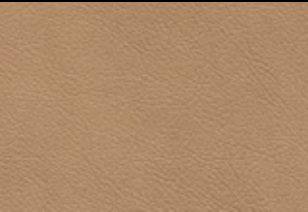
Interior em pele.
Painel de comandos/
revestimentos/bancos.



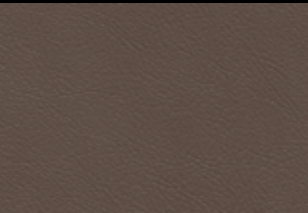
Preto



Cinzeno Platina



Bege Luxor



Cinzeno Umbra

Pacotes de interior.



Alumínio escovado



Carbono³⁾



Madeira Raiz de Nogueira^{2), 3)}



Madeira Oliveira Natural²⁾



Madeira Yachting Mogno^{2), 3)}



Madeira Bétula Antracite^{2), 3)}

¹⁾ Alcatifa na bagageira mais escura.
²⁾ A madeira é um produto natural. Por conseguinte,
poderão ocorrer variações na cor e nos veios.
³⁾ Também disponível como volante com elementos
decorativos.
⁴⁾ Disponível opcionalmente. No caso de selecção
deste conceito bicolor, a disposição das cores das
superfícies em pele diverge. Para mais pormenores,
consulte a lista de preços em separado.

Todos têm os seus próprios desejos e gostos pessoais.
Ainda bem que é fácil concretizá-los.



Pacote SportDesign com protecções das embaladeiras



Vidros Privacy

Designação	N.º I.	Página
Exterior.		
Pintura metalizada	● Código	29
Cores especiais	○ Código	29
Pacote SportDesign com protecções das embaladeiras Exclusive	○ 2D1	34
Protecções inferiores dianteira e traseira em aço inoxidável	○ 2JX	
Faróis Bi-Xenón em preto com Porsche Dynamic Light System (PDLS) Exclusive	○ 8JG	23
Porsche Dynamic Light System Plus (PDLS Plus)	○ 8G1	23
Luzes traseiras escurecidas com luzes de travagem adaptativas	○ 8SB	
Porsche Entry & Drive	○ 4F2	
Tecto de abrir panorâmico	○ 3FU	
Gancho de atrelado extensível electricamente	○ 1D9	
Barra de tejadilho incluindo frisos em cor Alumínio mate	○ 3S1	
Barra de tejadilho incluindo frisos em preto	○ 3S5	
Pacote de exterior Preto brilhante	○ QJ4	
Vidros Privacy	○ 4KF	34
Vidros de isolamento térmico e acústico	○ VW5	
Pára-brisas aquecido	○ 4GH	
Câmara de marcha-atrás com ParkAssist à frente e atrás	○ 7X8	24

Para informações detalhadas sobre as opções de equipamento, consulte o catálogo principal do Cayenne, a lista de preços actual do Cayenne ou o nosso website www.porsche.pt, onde também poderá encontrar o nosso Car Configurator.

○ como número-I/opção disponível com acréscimo de custo □ opcional, disponível sem acréscimo de custo ● Série

Designação	N.º I.	Página
Chassis, jantes.		
Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB)	○ PB3	23, 35
Jante RS Spyder Design de 20"	□ C5B	
Jante Cayenne SportEdition de 21" com alargamento da cava da roda Exclusive	□ CK0	
Jante Cayenne SportEdition de 21" pintada, com alargamento da cava da roda Exclusive	○ CN5	
Jante Cayenne SportEdition de 21", pintada em Preto brilhante, com alargamento da cava da roda Exclusive	○ CQ1	35

Interior.		
Sistema de controlo da velocidade de cruzeiro, incl. Porsche Active Safe (PAS)	○ 8T3	24
Assistente de mudança de faixa (SWA)	○ 7Y1	24
Indicação de limite de velocidade	○ 9Q6	
Ventilação dos bancos à frente	○ 4D3	
Climatizador automático, 4 zonas	○ 9AH	
Aquecimento de parque	○ 9M9	
Cortina para o sol eléctrica no vidro lateral traseiro	○ 3Y8	
Volante multifunções com aquecimento	○ 2ZH	
Chave do veículo pintada Exclusive	○ AWK	



Jante Cayenne SportEdition de 21", pintada em Preto



Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB)



Moldura do PCM em pele



Lamelas das grelhas das saídas de ar em pele

Designação	N.º I.	Página
Interior.		
Pacote Luz Comfort	o PP6	
Pacote suplementar de iluminação LED Comfort Exclusive	o AEH	

Interior em pele e pele natural.		
Estofos em pele natural	o Código	
Estofos em pele natural bicolor	o Código	
Parte central dos bancos em pele enrugada	o N7D/N5Y	
Pacote suplementar de interior em pele ¹⁾ Exclusive	o APB	
Moldura do PCM em pele Exclusive	o AUR	36
Lamelas das grelhas das saídas de ar em pele ¹⁾ Exclusive	o AVG	36
Consola dos bancos em pele Exclusive	o ALS	
Tapete da bagageira com pele embutida Exclusive	o AFZ	
Bolsa para a chave em pele Exclusive	o APE	

Para informações detalhadas sobre as opções de equipamento, consulte o catálogo principal do Cayenne, a lista de preços actual do Cayenne ou o nosso website www.porsche.com, onde também poderá encontrar o nosso Car Configurator.

- o como número-I/opção disponível com acréscimo de custo
- ☐ opcional, disponível sem acréscimo de custo
- Série

Designação	N.º I.	Página
Interior em carbono.		
Volante multifunções em carbono com aquecimento do volante	o 2FX	37
Pegas do tecto em carbono Exclusive	o ACK	
Pacote suplementar de interior com pegas em carbono Exclusive	o ADC	37
Frisos de protecção das soleiras das portas personalizados em carbono, iluminados Exclusive	o ADY	



Volante multifunções em carbono



Pacote suplementar de interior com pegas em carbono

¹⁾Não havendo especificação em contrário na encomenda, o revestimento em pele será na cor do interior. Oferta também disponível sem acréscimo de custo em cor de interior de contraste. Escolha livre entre todas as cores de pele de série e naturais, bem como as cores personalizadas seleccionadas: Vermelho Índico, Vermelho Flamenco, Amarelo Speed, Cinzento Aço, Cinzento Giotto, Castanho, Havana, Mogno.



Pacote de interior em madeira de bétula antracite



Pacote de interior em madeira de oliveira natural

Designação	N.º I.	Página
Interior em madeira. ¹⁾		
Pacote de interior em madeira «Raiz de Nogueira»	<input type="checkbox"/> 5MG/PH4	33
Volante multifunções em Raiz de Nogueira com aquecimento do volante	<input type="radio"/> 1XJ	
Pacote de interior em madeira de bétula antracite	<input type="checkbox"/> 5MB/PH6	38
Volante multifunções em madeira de bétula antracite com aquecimento do volante	<input type="radio"/> 1XE	
Pacote de interior em madeira de oliveira natural	<input type="checkbox"/> 5TF/PH5	38
Pacote de interior Yachting Mogno Exclusive	<input type="radio"/> 5ML/PH8	
Volante multifunções em Yachting Mogno com aquecimento do volante Exclusive	<input type="radio"/> 2ZU	

Para informações detalhadas sobre as opções de equipamento, consulte o catálogo principal do Cayenne, a lista de preços actual do Cayenne ou o nosso website www.porsche.pt, onde também poderá encontrar o nosso Car Configurator.

☐ como número-I/opção disponível com acréscimo de custo ☐ opcional, disponível sem acréscimo de custo • Série

¹⁾ A madeira é um produto natural. Por conseguinte, poderão ocorrer variações na cor e nos veios.
²⁾ A leitura de CDs protegidos contra cópia pode trazer problemas de reprodução não relacionados com a qualidade dos aparelhos áudio.
³⁾ Para informações sobre a compatibilidade dos modelos iPod® e iPhone® mais recentes, contacte o seu Centro Oficial Porsche.
⁴⁾ Volume da bagageira reduzido devido a montagem de subwoofer por baixo da superfície de carga.
⁵⁾ Para obter informações sobre os modelos de telemóveis compatíveis, consulte www.porsche.com ou contacte o seu Centro Oficial Porsche.
⁶⁾ Pré-instalação para telemóvel: módulo de telefone ou módulo de telefone com auricular sem fios no modo HFP. A utilização do telemóvel no habitáculo do veículo pode provocar um aumento das forças electromagnéticas submetendo os passageiros a uma sobrecarga de radiação. A utilização do módulo de telefone do PCM por ligação SAP Bluetooth® ou com cartão SIM inserido evita uma sobrecarga de radiação, pois é sempre utilizada a antena exterior do veículo.

Designação	N.º I.	Página
Áudio e comunicação.		
Carregador de 6 CD/DVD ²⁾	<input type="radio"/> 7D7	
Interface áudio universal (auxiliar, USB, iPod®) ³⁾ incl. Cover Art	<input type="radio"/> UF1	
Sistema High-End Surround Sound da Burmester® ⁴⁾	<input type="radio"/> 9VJ	24, 39
Pré-instalação para telemóvel ^{5), 6)}	<input type="radio"/> 9W5	
Módulo de telefone ^{5), 6)}	<input type="radio"/> 9W1	
Módulo de telefone com auricular sem fios ^{5), 6)}	<input type="radio"/> 9ZP	
Rádio digital	<input type="radio"/> QU0	
Serviços online	<input type="radio"/> UN1	
Sintonizador de TV ⁷⁾	<input type="radio"/> QV1	
Acesso à Internet sem fios ⁸⁾ Exclusive	<input type="radio"/> AXZ	
Comando por voz	<input type="radio"/> QH1	
Diário de bordo electrónico	<input type="radio"/> 9NY	
Porsche Rear Seat Entertainment Exclusive	<input type="radio"/> AEC	39

Recolha na fábrica.		
Recolha na fábrica Cayenne	<input type="radio"/> S9Y/SZ8	

⁷⁾ Para recepção de sinais de televisão analógicos ou digitais (DVB-T), se disponível.
⁸⁾ O acesso à Internet sem fios e o seu terminal têm de ser sujeitos a uma configuração inicial de acordo com o manual de utilização.



Burmester® High-End Surround Sound-System⁴⁾



Porsche Rear Seat Entertainment

**Síntese.**

Poderíamos afirmar: objectivo cumprido. Construímos a instância superior no segmento dos SUV desportivos de luxo.

Mas o nosso ponto de vista é outro. Nunca parar. Porque as coisas não param. Porque é sempre possível fazer mais.

E, sejamos honestos, não é isso que nos move todos os dias?

O novo Cayenne Turbo S.



Só os factos já criam entusiasmo ao mais alto nível.
O seu Cayenne Turbo S: destaques de série.

Exterior.
Faróis Bi-Xenón com Porsche Dynamic Light System (PDLS)
Grelha da entrada de ar e lamelas pintadas em Preto brilhante
Parte inferior dos retrovisores exteriores pintados em Preto brilhante
Retrovisores exteriores e interior com função anti-encandeamento automática
Alargamentos das cavas das rodas pintados na cor da carroçaria
Aresta do spoiler do tejadilho pintada na cor da carroçaria
Inscrição «Cayenne turbo S» cromada na porta da bagageira
Ponteiras de escape desportivas com polimento de alto brilho com quatro saídas

Motor, transmissão e chassis.
Motor biturbo V8 de 4,8 litros com 405 kW (550 CV) e 750 Nm de binário
Tiptronic S de 8 velocidades com função Auto Start-Stop
Direcção assistida Plus
Suspensão pneumática com regulação do nível e regulação em altura, incluindo Porsche Active Suspension Management (PASM)
Porsche Dynamic Chassis Control (PDCC)
Porsche Torque Vectoring Plus (PTV Plus)
Jantes 911 Turbo II de 21" em Preto brilhante com cobertura do cubo da roda e escudo da Porsche com cor (exclusivo do Cayenne Turbo S)

Interior.
Estofos em pele com novo conceito bicolor com 2 combinações de cores exclusivas Preto/Bege Luxor ou Preto/Vermelho Carrera
Bancos desportivos adaptativos com pacote Comfort Memory (18 posições)
Aquecimento dos bancos à frente e atrás
Escudo Porsche nos encostos de cabeça dianteiros e traseiros exteriores
Forro do tejadilho e palas para o sol revestidos a Alcântara
Pacote de interior em carbono
Alavanca selectora para caixa Tiptronic S revestida com carbono
Volante SportDesign com patilhas das mudanças
5 instrumentos circulares com inscrição «turbo S» no conta-rotações
Pacote Sport Chrono com cronómetro ao centro do painel de comandos
Porsche Communication Management (PCM) com módulo de navegação ¹⁾
Sistema BOSE® Surround Sound ²⁾
Frisos de protecção em aço inoxidável com inscrição «turbo S»

Para os valores do consumo de combustível, emissões de CO₂ e classe de eficiência, consulte a página 44.

¹⁾ A leitura de CD/DVD protegidos contra cópia pode trazer problemas de reprodução não relacionados com a qualidade dos aparelhos áudio.

²⁾ Volume da bagageira reduzido devido a montagem de subwoofer por baixo da superfície de carga.

Dados técnicos do Cayenne Turbo S.

Motor.	
N.º de cilindros	8
Cilindrada	4.806 cm³
Potência (DIN) às rpm	405 kW (550 CV) 6.000
Binário máx. às rpm	750 Nm 2.250–4.500
Taxa de compressão	10,5:1

Chassis.	
Eixo dianteiro	Braços transversais duplos com base de grande dimensão, suspensão independente
Eixo traseiro	Sistema multi-braços, suspensão independente
Direcção	Assistida, hidráulica
Travões	Pinças de alumínio de tipo monobloco com 6 êmbolos à frente, pinças de alumínio de tipo monobloco com 4 êmbolos atrás, ABS
Jantes	10 J x 21 ET 50
Pneus	295/35 R21

Prestações.	
Velocidade máxima	283 km/h
0–100 km/h	4,5 s
Aceleração (TA) 80–120 km/h	2,9 s

Transmissão.	
Tracção	Porsche Traction Management (PTM), tracção integral activa com acoplamento de lamelas de comando electrónico com campos característicos, diferencial automático dos travões (ABD) e controlo da tracção (ASR)
Caixa Tiptronic S 8 vel.	Série
Bloqueios (de série)	Acoplamento de lamelas com comando electrónico, bloqueio longitudinal passível de activação

Consumo/Emissões/Classe de eficiência ^{1).}	
Combustível	Super Plus
Urbano em l /100 km	15,8
Extra-urbano em l/100 km	8,4
Combinado em l /100 km	11,5
Emissões de CO ₂ em g/km	270
Norma relativa a gases de escape	EU 5
Classe de eficiência Alemanha/Suíça ⁵⁾	F/G

Peso em vazio.	
DIN	2.215 kg
Segundo directiva CE ²⁾	2.290 kg
Peso máximo admissível	2.880 kg
Carga útil	665 kg

Características offroad.	
Nível todo-o-terreno especial máx.	273 mm
Nível todo-o-terreno máx.	243 mm
Nível normal máx.	215 mm
Nível baixo máx.	193 mm
Nível baixo especial máx.	183 mm
Nível de carga máx.	163 mm
Vau máx. <div>Nível normal</div> <div>Nível todo-o-terreno especial</div>	500 mm
Ângulo de ataque ³⁾	26,0°
	suspensão pneumática
Ângulo de saída ³⁾	24,5°
	suspensão pneumática
Ângulo do dorso ³⁾	20,0°
	suspensão pneumática

Dimensões.	
Comprimento	4.846 mm
Largura (com retrovisores exteriores)	1.954 mm (2.155 mm)
Altura	1.702 mm
Distância entre eixos	2.895 mm
Volume da bagageira (VDA) com os bancos traseiros rebatidos	670 l/1.705 l/1.780 l ⁴⁾
Capacidade do depósito/reserva	100 l/15 l

TA = Transmissão automática

¹⁾ Os dados foram determinados de acordo com o procedimento de medição da norma Euro 5 (715/2007/CE, 692/2008/CE, 566/2011/CE e ECE-R 101) no Novo Ciclo Europeu de Condução (NEDC). Os dados não se referem a um veículo individual e não fazem parte do produto oferecido, servindo apenas para efeitos de comparação entre os diferentes tipos de veículos. Cálculo do consumo com base no equipamento de série. Os equipamentos opcionais poderão influenciar o consumo e as prestações. O consumo de combustível e as emissões de CO₂ de um veículo não dependem apenas da utilização eficiente do combustível pelo veículo, mas também são influenciados pelo comportamento de condução e outros factores não técnicos. Os actuais modelos da Porsche com motor a gasolina já se encontram preparados para a utilização de combustível com um teor máximo de 10% de etanol. Para obter mais informações sobre os veículos individuais, consulte o seu Centro Oficial Porsche.

²⁾ Segundo a Norma Europeia, o peso em vazio dos veículos é calculado com os equipamentos de série. Os equipamentos opcionais aumentam esse valor. O valor indicado tem em consideração 68 kg para o condutor e 7 kg para a bagagem.

³⁾ DIN vazio, altura ao solo medida ao centro do eixo, Cayenne Turbo S com suspensão em aço.

⁴⁾ Apenas em conjugação com o pacote Comfort Memory.

⁵⁾ Apenas aplicável nos países especificados.



Os modelos aqui representados possuem equipamentos destinados ao mercado alemão. Incluem também, a título de exemplo, alguns acessórios extra que não pertencem ao equipamento de série e que apenas podem ser adquiridos com acréscimo de custo. Nos diversos países, devido às circunstâncias específicas locais, nem todos os modelos e acessórios se encontram disponíveis. Para obter informações sobre o âmbito exacto dos equipamentos de fábrica, contacte o seu Centro Oficial Porsche. Os veículos representados neste catálogo estão parcialmente equipados com equipamentos opcionais com acréscimo de custo. Os dados sobre a construção, fornecimento, aspecto, potência, dimensões, peso, consumo de combustível e custos de manutenção correspondem aos dados disponíveis à data da impressão (08/12). Reservado o direito a alterações de construção, equipamento e fornecimento, modificação das cores e a eventuais erros.

© Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, 2012

Todos os textos, imagens e restantes informações que compõem o presente catálogo estão abrangidos pelos direitos de autor da firma Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

Está interdita qualquer reprodução, cópia ou utilização sem prévio acordo por escrito da Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

A Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG apoia a utilização de papel proveniente de florestas de gestão sustentada. O papel utilizado neste prospecto de venda foi certificado de acordo com os padrões rigorosos do PEFC (Program for the Endorsement of Forest Certification).

Porsche, o escudo Porsche, Cayenne, 911, Tiptronic, PCCB, PCM, PSM e outros são marcas registadas da Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
Porscheplatz 1
70435 Stuttgart
Germany
www.porsche.com

Versão: 10/12
Printed in Germany
WSLE1301000356 PT/WW

